

ZMLUVA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

uzatvorená podľa Článku 28 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „**nariadenie**“) a podľa § 34 ods. 3 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**zákon**“)

medzi

PREVÁDZKOVATEĽOM

obchodné meno: Národná koalícia pre digitálne zručnosti a povolania Slovenskej republiky
sídlo: Bottova 7939/2A, 81109 Bratislava
IČO: 52 828 123
zápis: z rozhodnutia OÚ BA pod. číslom OU-BA- OVVS1-2019/140232
konajúci: Ing. Mário Lelovský, predseda predsedníctva
(ďalej len „**Prevádzkovateľ**“)

a

SPROSTREDKOVATEĽOM

obchodné meno: Crystal Call, a. s.
sídlo: Háľkova 1/A, 831 03 Bratislava
IČO: 35 880 805
zápis: Obchodný register vedený Mestským súdom Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.: 4346/B
konajúci: Ing. Peter Kočí, predseda predstavenstva
(ďalej len „**Sprostredkovateľ**“ a spoločne s Prevádzkovateľom len „**Zmluvné strany**“)

Preambula

Vzhľadom na skutočnosť, že v rámci spolupráce Zmluvných strán založených inou zmluvou, dohodou alebo viacerým inými zmluvami alebo dohodami, vrátane ich doplnení alebo dodatkov, dochádza alebo má dochádzať k spracúvaniu osobných údajov Sprostredkovateľom v mene Prevádzkovateľa, Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu, ktorou sa bude spracúvanie osobných údajov riadiť tak, aby bol zabezpečený súlad spracúvania osobných údajov s nariadením a zákonom, prípadne inými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Sprostredkovateľ vyhlasuje a ubezpečuje Prevádzkovateľa, že poskytuje dostatočné záruky na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky nariadenia a zákona a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutých osôb.

Článok 1

Predmet a doba spracúvania

- 1.1 Predmetom spracúvania podľa tejto zmluvy sú nasledujúce kategórie osobných údajov: identifikačné údaje, kontaktné údaje a nahrávka hovoru podľa bližšej špecifikácie v Článku 3 bod 3.1 tejto zmluvy. Predmetom spracúvania nebudú osobitné kategórie osobných údajov (§ 16 zákona/Článok 9 nariadenia) ani osobné údaje týkajúce sa uznania viny za spáchanie trestného činu alebo priestupku (§ 17 zákona/Článok 10 nariadenia).

- 1.2 Dobou spracúvania osobných údajov podľa tejto zmluvy je doba neurčitá. Sprostredkovateľ však bude spracúvať v mene Prevádzkovateľa osobné údaje podľa tejto zmluvy najdlhšie počas doby, ktorá je vymedzená alebo vyplýva z osobitnej zmluvy alebo dohody, prípadne dodatkov a doplnení, uzatvorených medzi Zmluvnými stranami, na základe ktorých pri ich plnení Sprostredkovateľ pre Prevádzkovateľa osobné údaje spracúva.

Článok 2

Povaha a účel spracúvania

- 2.1 Spracúvanie osobných údajov podľa tejto zmluvy bude vykonávané automatizovanými a neautomatizovanými prostriedkami.
- 2.2 Účelom spracúvania osobných údajov podľa tejto zmluvy je poskytovanie služieb informatívnej podpory projektu, ktorého primárnym cieľom je zabezpečiť informovanie vybranej skupiny verejnosti / zodpovedanie prípadných otázok najmä v súvislosti s mediálnymi výstupmi / tlačovými konferenciami, pomoc s registráciami a podobne.

Článok 3

Zoznam alebo rozsah osobných údajov a kategórie dotknutých osôb

- 3.1 Podľa tejto zmluvy budú spracúvané nasledujúce osobné údaje v nasledujúcom rozsahu: meno, priezvisko, email, telefonický kontakt, adresa, nahrávka hovoru klienta s operátorom.
- 3.2 Podľa tejto zmluvy budú spracúvané osobné údaje nasledujúcich kategórií dotknutých osôb: široká verejnosť.

Článok 4

Povinnosti a práva prevádzkovateľa

- 4.1 Prevádzkovateľ je oprávnený ukladať Sprostredkovateľovi pokyny pri spracúvaní osobných údajov podľa tejto zmluvy za podmienok definovaných v Článku 7 tejto zmluvy.
- 4.2 Prevádzkovateľ je povinný plniť svoje povinnosti ustanovené zákonom, nariadením a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Článok 5

Povinnosti a práva sprostredkovateľa

- 5.1 Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov Prevádzkovateľa, a to aj vtedy, ak ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii okrem prenosu na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná; Sprostredkovateľ je pri takom prenose povinný oznámiť Prevádzkovateľovi túto požiadavku pred spracúvaním osobných údajov, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, takéto oznámenie nezakazuje z dôvodov verejného záujmu.
- 5.2 Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovajú mlčanlivosť o informáciách, o ktorých sa dozvedeli, ak nie sú viazané povinnosťou mlčanlivosti podľa osobitného zákona (napr. zákon č. 576/2004 Z. z. o zdravotnej starostlivosti, službách súvisiacich s poskytovaním zdravotnej starostlivosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).
- 5.3 Sprostredkovateľ je povinný vykonať opatrenia podľa § 39 zákona, konkrétne prijať so zreteľom na najnovšie poznatky, na náklady na vykonanie opatrení, na povahu, rozsah, kontext a účel

spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva fyzických osôb primerané technické a organizačné opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti primeranej tomuto riziku, pričom uvedené opatrenia môžu zahŕňať najmä

- (i) pseudonymizáciu a šifrovanie osobných údajov,
- (ii) zabezpečenie trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania osobných údajov,
- (iii) proces obnovy dostupnosti osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického incidentu alebo technického incidentu,
- (iv) proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.

- 5.4 Sprostredkovateľ je povinný dodržiavať podmienky zapojenia ďalšieho sprostredkovateľa podľa § 34 ods. 2 a 5 zákona.
- 5.5 Sprostredkovateľ je povinný po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov v čo najväčšej miere poskytnúť súčinnosť Prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby podľa druhej časti druhej hlavy zákona.
- 5.6 Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť súčinnosť Prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa § 39 až 43 zákona s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné Sprostredkovateľovi.
- 5.7 Sprostredkovateľ je povinný vymazať osobné údaje alebo vrátiť Prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.
- 5.8 Sprostredkovateľ je povinný po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa osobné údaje vymazať alebo vrátiť Prevádzkovateľovi a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.
- 5.9 Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany Prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril Prevádzkovateľ.
- 5.10 Sprostredkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu informovať Prevádzkovateľa, ak má za to, že sa pokynom Prevádzkovateľa porušuje nariadenie, zákon, osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, ktoré sa týkajú ochrany osobných údajov.

Článok 6

Retáženie sprostredkovateľov

- 6.1 Ak Sprostredkovateľ identifikuje potrebu poveriť spracúvaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa, je povinný vopred informovať Prevádzkovateľa o poverení ďalšieho sprostredkovateľa a požiadať o súhlas Prevádzkovateľa.
- 6.2 Ak Sprostredkovateľ zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene

Prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa podľa tohto článku, tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi v zmluve alebo inom právnom úkone je povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v tejto zmluve, a to najmä poskytnutie dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky nariadenia a zákona.

- 6.3 Zodpovednosť voči Prevádzkovateľovi nesie Sprostredkovateľ, ak ďalší sprostredkovateľ nespĺní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov.

Článok 7

Pokyny prevádzkovateľa na spracúvanie osobných údajov

- 7.1 Prevádzkovateľ touto zmluvou ukladá Sprostredkovateľovi pokyn na spracúvanie osobných údajov v súlade s touto zmluvou a v nej definovaným rozsahom a spôsobom spracúvania a tiež v súlade s jednou alebo viacerými inými zmluvami alebo dohodami, prípadne dodatkami alebo doplneniami, uzatvorenými medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom v rámci ich spolupráce alebo na základe takýchto zmlúv. Pre odstránenie pochybností, Sprostredkovateľ je povinný pri spracúvaní osobných údajov dodržiavať pokyny Prevádzkovateľa obsiahnuté v tejto zmluve, iných zmluvách, dohodách, dodatkoch a doplneniach alebo iných písomnostiach vyhotovených na ich základe Prevádzkovateľom.

Článok 8

Záverečné ustanovenia

- 8.1 Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpísania poslednou zo Zmluvných strán.
- 8.2 Táto zmluva sa vyhotovuje v 2 rovnopisoch s platnosťou originálu; každá zo Zmluvných strán si ponechá 1 rovnopis.
- 8.3 Zmeny a doplnky k tejto zmluve musia mať písomnú formu a musia byť podpísané oboma Zmluvnými stranami.
- 8.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú Zmluvné strany svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave dňa 1. 10. 2024

V Bratislave dňa 1. 10. 2024

Za Prevádzkovateľa:

Za Sprostredkovateľa:

Meno: Ing. Mário Lelovský
Funkcia: Predseda predsedníctva
Národná koalícia pre digitálne zručnosti
a povolania Slovenskej republiky

Meno: Ing. Peter Kočí
Funkcia: predseda predstavenstva
Crystal Call, a.s.